

UNIVERSITÉ DE LA RÉUNION
FACULTÉ DES LETTRES ET SCIENCES HUMAINES
Année universitaire 2020-2021

MASTER recherche LETTRES

Parcours : Lettres

Descriptifs des cours et bibliographies

Modalités de contrôle des connaissances

RESPONSABLE : V. Magdelaine-Andrianjafitrimo
Valerie.magdelaine@univ-reunion.fr

Master
« Lettres »
LISTE GÉNÉRALE DES COURS ET SÉMINAIRES

M1 S1

UE	Intitulés	Enseignant(e)s	CM	TD	ECTS	coeff
1	Méthodologie de la recherche [1]	F. Sylvos (V. Magdelaine)		20	3	3
2	Langue vivante étrangère	Pour l'anglais : L. Royer Pour l'espagnol: autre enseignant		20	3	3
3	Littératures comparées 1	B. Letellier	10	10	6	6
4	Littérature française 1	F. Sylvos	10	10	6	6
5	Littératures francophones 1	M. Arino	10	10	6	6
6	MINEURE : POUR TOUS LES PUBLICS DE M1, Y COMPRIS LES ETUDIANTS DU M1 LETTRES Transmédialité	AC. Le Ribez- Koenig	10	10	6	6

M1 S2

UE	Intitulés	Enseignant(e)s	CM	TD	ECTS	coeff
7	Littératures comparées 2	B. Terramorsi	10	10	6	6
8	Littératures francophones 2	V. Magdelaine- Andrianjafitrimo	10	10	6	6
9	Littérature française 2	G. Armand	10	10	6	6
10	*Littérature et histoire culturelle	C. Marimoutou	10	10	6	6
11	Séminaire méthodologique ; participation à des JE, colloques, séminaires et comptes rendus				6	6

M2 S3

UE	Intitulés	Enseignant(e)s	CM	TD	EC TS	coeff
12	Méthodologie de la recherche [2]	B. Terramorsi		20	3	3
13	Langue vivante étrangère	Pour l'anglais :B. Letellier Pour l'espagnol: autre enseignant		20	3	3
14	Littératures comparées 3	B. Terramorsi	10	10	6	6
15	Littérature française 3	F. Sylvos	10	10	6	6
16	MINEURE : POUR TOUS LES PUBLICS DE	C. Marimoutou	10	10	6	6

**M2, Y COMPRIS LES ETUDIANTS DU M2
LETTRES**

Littératures créoles

M2 S4

UE	Intitulés	Enseignant(e)s	CM	TD	ECT S	coeff
17	Littératures francophones 3	C. Marimoutou	10	10		6
18	Stage 70h				3	3
19	Séminaire méthodologique ; participation à JE, colloques, séminaires et comptes rendus				3	3
20	Travail de recherche, mémoire SOUTENANCE				18	18

Équipe pédagogique de Lettres : LISTE DES ENSEIGNANTS-CHERCHEURS POUVANT DIRIGER DES MÉMOIRES DE MASTER DE LETTRES¹

Marc ARINO

Maître de conférences en Littérature française et francophone (9^{ème} section CNU)
Unité de recherches : *Déplacements, Identités, Regards, Ecritures (DIRE, EA 7387)*

DOMAINES DE COMPETENCES : Littératures francophones / cinéma ; littérature québécoise depuis 1960 ; les écritures migrantes ; les représentations de la marge et de l'homosexualité ; les représentations des génocides (des Juifs en Europe et des Tutsi au Rwanda) : fictions et documentaires ; l'adaptation cinématographique (des « classiques » de la littérature française comme d'œuvres francophones contemporaines) ; l'imaginaire de Science-Fiction, du fantastique et du merveilleux au cinéma et en littérature dite « de jeunesse ».

CONTACT : marc.arino@univ-reunion.fr

Exemples de mémoires dirigés et soutenus: « *Le Labyrinthe de Pan* (Guillermo del Toro, 2006). Un creuset pour l'étude des monstres dans les contes », « Du drame théâtral au thriller anxiogène : l'adaptation audacieuse de *Tom à la ferme* de Michel-Marc Bouchard par Xavier Dolan » ; « La vie comme un roman : l'énigme des personnages dans *La Reine du silence* de Marie Nimier. » ; « Figures du marginal dans *Le[s] [trois] Cahier[s]* de Michel Tremblay » ; « Les *fanfictions* : réécriture et appropriation d'une œuvre par le lecteur, le cas *Harry Potter* » ; « La question de la représentation du génocide au Rwanda, de la condition et de l'image de la femme tutsi dans trois fictions de Scholastique Mukasonga » et « Étude de l'adaptation cinématographique des *Trois Mousquetaires* de Dumas par Paul W. S Anderson (2011) »

Pour l'année 2020-2021, je serais intéressé par les quelques pistes suivantes:

- « L'adaptation des films d'animation *Ghost in the shell* 1 et 2 de Mamoru Oshii (1995 et 2004) (voire de la "galaxie" élargie des films d'animation dérivés) par R. Sanders en prises de vue réelle en 2017 » ;
- Tout sujet sur Xavier Dolan, hormis sur *Tom à la ferme* et *Laurence anyways* sera considéré ; idem pour les films très récents de François Ozon ;

¹ Cette liste vous donne les spécialités et domaines de compétences de chacun des directeurs.trices potentiel.le.s de l'équipe de Lettres. On soumet au directeur ou à la directrice un « pré-projet » qu'il ou elle vous aide à affiner et préciser. Nous vous proposons ici, pour stimuler votre imagination, des titres de mémoires que nous avons dirigés ainsi que des pistes qui nous intéressent cette année. Ces suggestions vous sont proposées à titre indicatif, vous pouvez soumettre à vos enseignants d'autres idées et projets qu'ils pourront ou non valider et vous aider à construire.

Vous trouverez également les titres et contacts des autres intervenants du Master dans le descriptif des cours ci-dessous.

- « L'amour à temps? dans 3 films de C. Honoré : *Les Chansons d'amour* (2007), *Les Bien-aimés* (2011), *Plaire, aimer et courir vite* (2018) » ;
- tout sujet s'appuyant sur mon séminaire de M1 R 2019-2020 et/ou sur les œuvres des auteurs au programme (Dickner/Mavrikakis//Thuy/Tremblay) méritera mon attention.

Guilhem ARMAND

Maître de conférences en Littérature française (9^{ème} section CNU)
Unité de recherches : *Déplacements, Identités, Regards, Ecritures (DIRE, EA 7387)*

DOMAINES DE COMPETENCES : Littérature française (XVII^e-XVIII^e siècle) ; philosophie des Lumières et littérature des idées ; fiction et savoirs (politique, sciences, gastronomie) ; littérature de l'océan Indien du XVIII^e siècle (poésie, récits de voyage...).

CONTACT : guilhem.armand@univ-reunion.fr

Exemples de mémoires dirigés et soutenus : « Jeux de la vérité et de la fiction dans *L'Histoire d'une Grecque moderne* de l'abbé Prévost » ; « Quand Jacques et son maître prennent la route : Réflexions sur l'itinérance romanesque transposée au cinéma » ; « La Possibilité d'un autre monde dans les *Poésies pastorales* de Fontenelle. »

Pour l'année 2020-2021, je serais intéressé par les quelques pistes suivantes :

- La question du goût et du bon goût (esthétique, gastronomie) ;
- libertinage et philosophie ;
- fiction, vérité et métatextualité ;
- la condition féminine ;
- mythes antiques et légendes (merveilleux, fantastique, ésotérisme...) ;
- le genre du dialogue ;
- la figure du savant (ou du pédant) ;
- étude d'une adaptation cinématographique d'une œuvre d'Ancien Régime ou représentant l'A.R. ;
- un projet d'édition scientifique d'un inédit 17^e ou 18^e s.

Anne-Cécile KOENIG LE RIBEUZ

Maître de conférences en Littérature française (9^{ème} section CNU)
Unité de recherches : *Déplacements, Identités, Regards, Ecritures (DIRE, EA 7387)*

DOMAINES DE COMPETENCES : Langue et littérature françaises médiévales et post-médiévales (XI^e- XVI^e siècle) ; roman, lyrisme, épopée ; littérature arthurienne ; fiction / Histoire ; théorie de la lecture et de la réception ; vocalité/ scipturalité ; intermédialité, transmédialité, archéologie des *media*

CONTACT : anne-cecile.koenig@univ-reunion.fr

Exemples de mémoires dirigés et soutenus : « questions de lecture et de réception », « valorisation du conte », « valorisation des littératures de l'imaginaire pour un public adolescent », « lire pour les autres, publics spécifiques et animations ».

Pour l'année 2020-2021, je serais intéressée par les quelques pistes suivantes :

- Modernités médiévales : réceptions contemporaines du Moyen Age, notamment dans les séries (*Game of Thrones, Vikings, Kaamelott...*)

- Mise en page et en image de manuscrits et imprimés -numérisés et accessibles en ligne, en particulier dans le domaine du roman arthurien (XIVe-XVIe siècle)
- Représentations des femmes autrices (XIIe – XVIe siècle)

Bénédicte LETELLIER

Maître de conférences en Littérature comparée (10^{ème} section CNU)
Unité de recherches : *Déplacements, Identités, Regards, Ecritures (DIRE, EA 7387)*

DOMAINES DE COMPETENCES : Littératures comparées (arabes, européennes, indianocéaniques), roman et poésie, la réécriture des grands mythes, critique créatrice.

CONTACT : benedicte.letellier@univ-reunion.fr

Exemples de mémoires dirigés et soutenus: « *Le Fou d'Elsa* ou le commentaire de *Majnun Layla* »; « La réécriture du *Faust* de Goethe dans un manga de Tezuka »; « Des Orient et des Occidents dans les romans de S. Rushdie et U. Eco »; « L'immeuble comme milieu de réconciliation : une analyse géopoétique à partir de trois romans urbains (Manil Suri, Alaa el-Aswany, Huang Fan) »

Pour l'année 2020-2021, je serais intéressée par les quelques pistes suivantes:

- La réécriture du déluge, de l'apocalypse ou de la fin du monde dans le roman ou la poésie
- L'anthropocène, les études océaniques et les théories comparatistes en littérature
- Le réalisme en science et poésie
- La critique créatrice dans les littératures arabes

Valérie MAGDELAINE-ANDRIANJAFITRIMO

Maître de conférences en Littérature française et francophone (9^{ème} section CNU)
Unité de recherches : *Laboratoire de recherche sur les espaces Créoles et Francophones (LCF, EA 7390)*

DOMAINES DE COMPETENCES : Littératures francophones ; littératures de l'océan Indien ; littératures et études coloniales, postcoloniales et décoloniales ; *gender et queer studies* ; féminismes ; études culturelles et interculturelles ; perspectives écocritiques, écopoétiques, océaniques ; orientalisme, voyage et exotisme ; ethnicité, diasporas, migrations ; corporalité dans la littérature et les arts ; crime, violence, enquêtes et faits divers.

CONTACT : valerie.magdelaine@univ-reunion.fr

Exemples de mémoires dirigés et soutenus: « Enjeux et variations du mythe de l'androgynie chez Shani Mootoo, Manuel Puig, Tahar Ben Jelloun », « Boire la connaissance : transtextualité orientaliste dans *Les Quatrains d'Al Ghazali* de Jean Lahor » ; « *Les Civilisés* de Claude Farrère : un *exemplum* colonial de la Décadence fin-de-siècle » ; « L'écriture de la corporalité dans *Disgrace* de Coetzee et *Eve de ses décombres* de Devi » ; « Ecrivains afropéens : espaces et construction d'une identité afrodiasporique » ; « De la représentation à la dénonciation : prostitution, rapport au corps et au discours (Ben Jelloun, Taïa, Serhane) »

Pour l'année 2020-2021, je serais intéressée par les quelques pistes suivantes:

- Écocritique, écopoétique, *ocean studies*, *island studies*, figure animale.
- Violence des femmes (méchanceté, crime, meurtre, violence verbale ou sexuelle...), comment fait-on des filles et des garçons.

- Femmes reporters et aventurières des tournants des XIX^{ème} et XX^{ème} siècles (Isabelle Eberhardt, Ella Maillard, Annemarie Schwanzenbach, Vivienne de Watteville, Titaÿna, Andrée Viollis, Rayliane de la Falaise, Séverine, Mireille Maroger...)
- Romans « policiers » ou d'enquête francophones et/ou postcoloniaux, écriture du fait divers ou de la biographie criminelle.
- Figures et « postures d'auteurs » (intertextualité, mise en abyme, liens avec la peinture ou la photographie)
- Comparaison de textes francophones de zones diverses (Afrique, Antilles, Maghreb, Asie, océan Indien, océan Pacifique) en fonction des propositions.

Carpanin MARIMOUTOU

Professeur en Littérature française (9^{ème} section CNU)

Unité de recherches : *Laboratoire de recherche sur les espaces Créoles et Francophones (LCF, EA 7390)*

DOMAINES DE COMPETENCES : Théories postcoloniales ; études subalternes ; théories de la créolisation littéraire ; littératures de l'océan indien ; littératures coloniales et postcoloniales ; littérature française du XIX^e siècle ; la colonialité dans la littérature française ; traite négrière, esclavage, marronnage dans la littérature française ; littérature et politique.

CONTACT : jean-claude-carpanin.marimoutou@univ-reunion.fr

Exemples de mémoires dirigés et soutenus : « L'écriture du surnaturel dans le roman colonial réunionnais » ; « Du sauvage à l'alien : écriture de l'altérité dans des fictions insulaires : *The Tempest, Foe, Solaris* » ; « Le maloya au féminin » ; « L'ailleurs dans *À Rebours* de J.K. Huysmans » ; « Le travail de la narration dans *Solibo magnifique* de Patrick Chamoiseau »

Pour l'année 2020-2021, je serais intéressé par les quelques pistes suivantes :

- Formes et modalités littéraires des résistances ou/et des résistances « spectrales » à la domination et à la subalternisation dans la littérature française du XVIII^{ème} au XX^{ème} siècle et dans les littératures de l'océan Indien.
- Etudes postcoloniales, études décoloniales, études subalternistes.

Françoise SYLVOS

Professeur en Littérature française (9^{ème} section CNU)

Unité de recherches : *Déplacements, Identités, Regards, Ecritures (DIRE, EA 7387)*

DOMAINES DE COMPETENCES :

Littérature française ; Littérature francophone ; stylistique ; Genres narratifs ; théâtre ; Utopie ; poésie ; épistolaire (lettres et correspondances) ; XIX^e siècle ; romantisme ; décadence ; paysage ; rire ; espace ; représentations de la sexualité dans la littérature et les arts.

CONTACT : francoise.sylvos@co.univ-reunion.fr

Pistes et sujets de mémoires dirigés :

- L'éducation des femmes au prisme du roman (romans du XVIII^e siècle/oeuvre de George Sand)

- Le comique dans trois romans libertins du XVIIIe siècle.
- *Le médecin de campagne* et *Le curé de village* au filtre de l'utopie.
- *Le vallon aérien* de Jean-Baptiste Mosneron de Launay et l'utopie.
- Le comique dans les *Contes drolatiques* de Balzac.
- Rire et comique dans *Han d'Islande* de Victor Hugo.
- Thème et motif du jardin dans *Consuelo* de George Sand .
- La fête dans l'oeuvre de Nerval
- Comparaison entre le film de Lars Van Trier *Antichrist* et l'essai de Nietzsche (*L'Antéchrist*).

Bernard TERRAMORSI

Professeur en Littérature comparée (10^{ème} section CNU)

Unité de recherches : *Déplacements, Identités, Regards, Ecritures (DIRE, EA 7387)*

DOMAINES DE COMPETENCES :

Les Fantastiques (Amériques et Europe). Littératures latino-américaines ; Julio Cortazar; Henry James; W. Irving ; littérature orale malgache ; Paul Gauguin.

CONTACT : ratanybe@gmail.com

Exemples de mémoires dirigés et soutenus: « Les mondes aporétiques dans l'univers romanesque de Haruki Murakami » ; « La grotte, un espace-temps mythique dans les contes comoriens » ; « Le mythe littéraire de la fille des îles des « mers du sud » à l'océan Indien » ; « La Marâtre ou le sein amer, étude de cinq contes comoriens » ; « L'Espagne comme espace d'altérités chez Mérimée et Irving ».

Pour l'année 2020-2021, je serais intéressé par les quelques pistes suivantes: voir domaines de compétences.

Descriptif des cours

M1 – Semestre 1

UE 1

Méthodologie de la recherche

20h TD

Responsable : Françoise Sylvos (+ intervention de V. Magdelaine-Andrianjafitrimo)

DESCRIPTIF

Ce cours visera à faire comprendre aux étudiants les objectifs du travail de recherche, la construction d'un sujet, d'une problématique, d'une bibliographie. Il visera également à donner aux étudiants des outils méthodologiques pour élaborer leur projet, exploiter leurs lectures et approfondir leurs analyses. Il donnera, enfin, des éléments formels de mise en page et de rédaction d'un mémoire.

UE 2

Langue vivante étrangère

20h TD

DESCRIPTIF

L'étudiant a le choix entre l'anglais et l'espagnol. L'objectif est d'améliorer la production écrite et orale, plus spécifiquement en vue de rédiger des articles et des résumés d'articles, ou de communiquer à des colloques ou journées de recherche dans une langue autre que le français.

ANGLAIS

Responsable : Ludivine Royer, MCF d'anglais

contact : ludivine.royer@univ-reunion.fr

« Histoire des Idées »

Ce séminaire se donne pour objectif d'offrir aux étudiants la possibilité de parfaire leur anglais tout en complétant les connaissances qu'ils ont de l'histoire des idées, sur le plan littéraire et plus généralement culturel ainsi que sur les plans politiques et sociologiques.

L'enseignement sera de type thématique, se référera à des cadres théoriques précis et s'appuiera sur des exposés aussi bien que sur différents documents écrits et audiovisuels.

Bibliographie

Ouvrages obligatoires

Transmis par l'enseignant-e chaque semaine

UE 3
Littératures comparées 1
« L'indisciplinarité du poème »

10h CM, 10h TD

Responsables : Bénédicte Letellier

DESCRIPTIF

Poèmes contemporains des rives de l'océan Indien ou de la mer Méditerranée, poèmes d'inspiration mystique ou scientifique, ce sont des écritures poétiques indisciplinées que nous étudierons dans ce séminaire. D'emblée considérés comme hermétiques, ésotériques ou hérétiques, ces poèmes ne s'adressent pourtant pas qu'à une élite spécialiste de telle ou telle discipline ni même, dans tous les sens du terme, qu'à des mentalités bien disciplinées. Au contraire, à l'image du poète indiscipliné, les poèmes nous invitent à explorer de manière nouvelle notre rapport au corps, à la langue et au monde. Dépasser le savoir des disciplines, la doctrine des religions, les croyances de tout ordre, comme le proposent Basarab Nicolescu et Edgar Morin dans leur charte de la transdisciplinarité (1994), c'est faire l'expérience du poème indiscipliné, c'est encore changer ses habitudes de pensée et sa manière d'habiter le monde.

Ce séminaire, ouvert à tout public et dispensé en anglais, sera donc l'occasion de faire des "incursions étrangères" - en ayant bien conscience, comme le note Edgar Morin, que "l'esprit hyperdisciplinaire est devenu un esprit de propriétaire qui interdit toute incursion étrangère dans sa parcelle de savoir" - non seulement en linguistique, en philosophie, en physique, en mathématique et en mystique mais aussi en terres arabe, chinoise, australienne et française.

À partir du corpus précis proposé pour cette année, nous interrogerons notamment les liens du poème avec le réel et par conséquent le statut et les fonctions du signe poétique. **Serge Pey** (poète français), **Ouyang Yu** (poète chinois résidant en Australie) et **Chawki Abdelamir** (poète irakien résidant au Yémen) sont de ces poètes qui cherchent « la phrase électromagnétique » qui pourrait libérer l'arabité de la « tragédie qui péroré » (Chawki Abdelamir), qui frayent un chemin « à toutes les barques perdues dans l'infini » (Serge Pey) et qui sont conscients que « le vide est une réalité constante » (Ouyang Yu).

CORPUS DISPONIBLE EN EBOOK :

- Serge Pey, *Mathématique générale de l'infini*, Gallimard, 2018.
- Ouyang Yu, *Fainting with Freedom*, Five Islands Press, 2015.
- Chawki Abdelamir, *Attenter à la mort*, Actes Sud, 2016.

BIBLIOGRAPHIE :

- Adonis, *Soufisme et surréalisme*, trad. B. Letellier, Paris, Éditions La Différence, à paraître.
- Bohm, David & Peat, David, *La conscience et l'univers*, Paris, Éditions Alphée, 2007.
- Bouveresse, Jacques, *La connaissance de l'écrivain : sur la littérature, la vérité et la vie*, Agone, 2007.
- Camus, Michel, *Transpoétique, la main cachée entre poésie et science*, Montréal, Éditions Lettres Vives, 2002.
- Couquiaud, Maurice, *Chroniques de l'étonnement, De la science au poème*, Paris, L'Harmattan, 2008.
- Gromov, Misha, *Introduction aux mystères*, Arles, Actes Sud, 2012.

- Hass, Robert, *A Little Book on Form: an Exploration into the Formal Imagination of Poetry*, Harper Collins Publishers, 2017.
- Husserl, Edmund, *La terre ne se meut pas*, Paris, Minuit, 1989.
- Luminet, Jean-Pierre, *Illuminations, cosmos et esthétique*, Paris, Odile Jacob, 2011.
- Lupasco, Stéphane, *L'homme et ses trois éthiques*, Paris, Éditions du Rocher, 1986.
- Meschonnic, Henri, *Le signe et le poème*, Paris, Gallimard, 1975.
- Morin, Edgar, *Science avec conscience*, Paris, Éditions du Seuil, 1990.
- Nicolescu, Basarab (dir.), *Le sacré aujourd'hui*, Paris, Éditions du Rocher, 2003.
- Nicolescu, Basarab, *Théorèmes poétiques*, Paris, Éditions de Rocher, 1994.
- Ortoli, Sven & Pharabod, Jean-Pierre, *Le cantique des quantiques*, Paris, Éditions La Découverte, 2007.
- Rich, Adrienne, *Arts of the Possible*, W.W. Norton & Company, 2002.
- Sells, Michael A., *Mystical languages of unsaying*, Chicago, The University of Chicago Press, 1994.
- Steiner, George, *Poésie de la pensée*, Paris, Gallimard, 2011.

UE 4

Littérature française 1

« Utopie et littérature »

10h CM, 10h TD

Responsable : Françoise Sylvos

DESCRIPTIF

Ce cours portera sur la poétique et l'histoire de l'utopie. On caractérisera les utopies du XIX^e siècle sur les plans de la poétique et de l'histoire culturelle en montrant comment elles se détachent sur le fond de la trame générale de l'histoire de cette forme. On se focalisera sur les transformations de l'utopie à l'époque romantique et sur ses liens problématiques avec l'entreprise coloniale dans le monde et dans l'Océan Indien. Les séminaires auront partie liée avec les thématiques du centre de recherches DIRE (le corps, l'environnement) et avec le programme de L'Observatoire des sociétés de l'Océan Indien (colloque sur l'imaginaire utopique en 2021).

BIBLIOGRAPHIE INDICATIVE

BIBLIOGRAPHIE PRIMAIRE (problématiques "Utopies et dystopies coloniales")

- Chevalier, Michel, *Système de la Méditerranée*, Paris, Aux Bureaux du Globe, 1832.
- Gautier, Théophile, *Paris futur* (1851)
- Houat, Louis Timagène, *Les Marrons*, éd. Laurent Bourlaud, Talence, Éditions de l'Arbre vengeur, « L'Alambic », 2011
- Lamennais, Félicité de, *Paroles d'un Croyant*, Paris, Librairie de la Bibliothèque Nationale, 1897.
- Laverdant, Désiré, *Aux habitants de l'Île Bourbon, La question coloniale*, Paris, Librairie sociétaire, 1848.
- Nodier, Charles, *Jean Sbogar* (1818)
- Verne, Jules, *Les cinq cents millions de la Bégum* (1879)

BIBLIOGRAPHIE sur l'UTOPIE

OUVRAGES

- Mannheim, Karl, *Ideologie und Utopie*, Bonn, Éd. Frankfurt am Main, 1929.
Ruyer, Raymond, *L'Utopie et les Utopies*, Paris, Presses universitaires de France, 1950.
Sylvos, Françoise, *L'épopée du possible ou l'arc-en-ciel des utopies (1800-1850)*, Paris, Champion, « L'atelier des voyages », 2008, 477 pages.
Sylvos, Françoise, *Nerval ou l'Antimonde. Discours et Figures de l'Utopie*. Paris, L'Harmattan, «Utopies», 1997.
Trousson, Raymond, *D'utopies et d'utopistes*, Paris, L'Harmattan, "Utopies", 1998.

COLLECTIFS (revues et ouvrages)

- Hudde, Hinrich, Kuon, Peter, *De l'utopie à l'uchronie*, Gunter Narr Verlag, 1988
Sylvos, Françoise, *Poétiques du voyage aérien dans la littérature*, Paris, Garnier, « Rencontres », 2015.
Sylvos, Françoise, *Revue de l'Aire* n° 30, 2004 - Coordination du cahier sur "Lettre et Utopie"
Sylvos, Françoise, *Travaux et documents* n° 23 ("Uglossies"), 2005.
Sylvos, Françoise, *Théâtre et utopie*, in revue *Tropics*, n° 2, 2015.

USUELS et OUVRAGES de REFERENCE

- Fortunati, Vita, Trousson, Raymond, *Dictionary of literary utopias*, Paris, Champion, 2000.
Versins, Pierre, *Encyclopédie de l'utopie, des voyages extraordinaires et de la science-fiction*, éd. l'Âge d'Homme, (1972) (rééd. 1984).
Versins, Pierre, *Outrepart, anthologie d'utopies*, éd. l'Âge d'Homme, (1990).

ARTICLES

- Sylvos, Françoise, « Etonnantes utopies », *Nouvelle revue pédagogique*, Lettres/Lycée, n° 32, novembre/décembre 2008, pp. 15-28.
Voir d'autres références sur le site de D.I.R.E. et sur les profils chercheurs de Chantale Meure, Jean-Michel Racault , Françoise Sylvos

UE 5

Littératures francophones 1

« Imaginaires de la traversée dans la littérature québécoise et le cinéma québécois francophones ultracontemporains »

10h CM, 10h TD

Responsable : Marc Arino

DESCRIPTIF

Dans l'introduction à leur ouvrage *Que devient la littérature québécoise ? Formes et enjeux des pratiques narratives depuis 1990*, Robert Dion et Andrée Mercier écrivent que « l'émergence du contemporain en tant que configuration esthétique au Québec² », en général associée au début de la décennie 1980, « est liée le plus souvent à la fin d'une soi-disant cohérence qu'auraient assurée les projets moderne et néo-nationaliste portés par la littérature de la Révolution tranquille³ » :

« Ainsi, dès l'an 1980 et l'échec du référendum sur la souveraineté, quelque chose se serait défait de la belle entreprise littéraire collective qui avait marqué les années 1960 et 1970. La multiplication des pôles de référence, la focalisation sur le sujet individuel et l'éclatement des formes auraient signé la fin d'une certaine unanimité, engageant la littérature dans des voies multiples, voire inconciliables, la

² Robert Dion et Andrée Mercier, « La littérature québécoise du présent est-elle une insondable nébuleuse? », in *Que devient la littérature québécoise ? Formes et enjeux des pratiques narratives depuis 1990* (dir. Robert Dion et Andrée Mercier), Montréal, Editions Nota Bene, 2017, 425 p., p. 9.

³ *Ibid.*, p. 9

soumettant aux pressions [...] tantôt [des tenants d']une tradition littéraire québécoise désormais affirmée, tantôt [des tenants d'une nouvelle tradition de] valeurs plus cosmopolites introduites [notamment] par l'écriture migrante, [...]. Or, depuis 1990, même ces fragiles balises – qui tendaient à cartographier un espace littéraire caractérisé par l'intimisme, l'hybridité (formelle et identitaire) et le postnationalisme – semblent avoir cédé, et le métadiscours [...] ne cesse de réitérer son incapacité à circonscrire courants et mouvances, à classer et à hiérarchiser, à tracer un portrait clair et intelligible d'une production foisonnante⁴. »

Ce séminaire portera sur des œuvres correspondant à trois des cinq entrées « hétérogènes » et « poreuses » qui définissent, selon les auteurs, les directeurs et les contributeurs de l'ouvrage « l'infinie variété d'une production littéraire [québécoise francophone] fragmentée, se référant à des cultures et peut-être davantage encore à des sous-cultures ou à des « niches » multiples⁵ » :

- 1) « Temps et mémoires », traitant de « la question de l'écriture de l'histoire, et particulièrement de l'histoire tragique (génocides, guerres, apocalypses⁶) » ;
- 2) « L'intime et le collectif » ;
- 3) « Le monde, l'espace et leurs représentations ».

Il s'agira d'étudier :

- d'une part les traversées spatio-temporelles, mémorielles et traversées de soi dans l'ensemble des œuvres, notamment en dressant une typologie des espaces-temps parcourus par les protagonistes, en étudiant les différentes strates de leurs mémoires individuelle et collective, ainsi que leurs épiphanies successives au fil des territoires, du temps et des rencontres ;

- d'autre part les types et les procédés des ressassements auxquels se livrent, dans le cadre de ces traversées, personnages et auteur.e.s / réalisateur.

Corpus primaire :

Romans

Dickner, Nicolas,

- *Nikolski*, Alto, 2005

- *Tarmac*, Alto, 2009

Mavrikakis, Catherine, *Oscar de profundis*, Héliotrope / Sabine Wespieser, 2016

Thúy, Kim,

- *Ru*, Liana Levi, 2010

- *Vi*, Liana Levi, 2016

Tremblay, Michel,

- *La Traversée du continent*, Leméac/Actes Sud, 2007

- *Le Passage obligé*, Leméac/Actes Sud, 2010

Film

Xavier Dolan, *Laurence anyway*, 2012

Seules les œuvres en gras devront avoir été lues / vues par tous. Il pourra être demandé en TD lors des travaux par équipes de lire / voir certaines autres œuvres mentionnées.

⁴ *Ibid.*, p. 9-10.

⁵ *Ibid.*, p. 26.

⁶ *Ibid.*, p. 26.

Corpus secondaire :

Romans

Thúy, Kim, *Mãn*, Liana Levi, 2013

Tremblay, Michel, *La Diaspora des Desrosiers*, Actes Sud, « Thesaurus », 2017, dont - *La Traversée de la ville* [2008] et *La Traversée des sentiments* Leméac/Actes Sud, 2009

Film :

Xavier Dolan, *Ma vie avec John F. Donovan*, 2018

Bibliographie :

1) Textes des communications présentées lors du colloque international « Que devient la littérature québécoise ? Formes et enjeux des pratiques narratives depuis 1990 », tenu à l'Université de Paris-Sorbonne les 17, 18, 19 et 20 juin 2015. Les articles tirés de ces communications sont contenus dans l'ouvrage *Que devient la littérature québécoise ? Formes et enjeux des pratiques narratives depuis 1990* (dir. Robert Dion et Andrée Mercier), Montréal, Editions Nota Bene, 2017, 425 p.

– Arino, Marc, « Cycle et recyclage, reprise et ressassement du roman-monde dans *La Diaspora des Desrosiers* (2007-2014) », http://www.crilcq.org/fileadmin/CRILCQ/Colloques/Que_devient_litt_quebecoise/Ari_no_Marc.pdf

– Audet, René, « La fiction contemporaine à l'épreuve de l'encyclopédisme. Dickner, Canty et Plamondon comme filtres du monde », http://www.crilcq.org/fileadmin/CRILCQ/Colloques/Que_devient_litt_quebecoise/Audet_Rene.pdf

– Chassay, Jean-François, « Américanité : *the next generation* », http://www.crilcq.org/fileadmin/CRILCQ/Colloques/Que_devient_litt_quebecoise/Chassay_JFrancois.pdf

– Dion, Robert et Mercier, Andrée, « La littérature québécoise du présent est-elle une insondable nébuleuse ? », http://www.crilcq.org/fileadmin/CRILCQ/Colloques/Que_devient_litt_quebecoise/Dion_Mercier.pdf

– Lambert, Vincent « Le retour improbable de l'épopée », http://www.crilcq.org/fileadmin/CRILCQ/Colloques/Que_devient_litt_quebecoise/Lambert_Vincent.pdf

2) Autres :

– Arino, Marc, *L'Apocalypse selon Michel Tremblay*, Pessac, Presses Universitaires de Bordeaux, « Eidôlon », n° 77, mars 2007 ;

– Arino, Marc, *1985-2005. Vingt années d'écriture migrante au Québec. Les voies d'une herméneutique* (dir. avec M.-L. Piccione), Pessac, Presses Universitaires de Bordeaux, « Eidôlon », n° 80, décembre 2007

– Besson, Anne, *D'Asimov à Tolkien. Cycles et séries dans la littérature de genre*, Paris, CNRS éditions, « CNRS littérature », 2004 ;

– Beurdeley, Laurent, *Xavier Dolan, L'Indomptable*, Editions du CRAM, 2019.

– Biron, Michel, *et alii, Histoire de la littérature québécoise*, Boréal, 2011 ;

– Biron, Michel, et Parenteau, Olivier, « La guerre dans la littérature québécoise », *Voix et images*, vol. 37, n° 2, p. 9-14 ;

– Cubeddu-Proux, « Compas, réseaux informatiques, livres et conteneurs : instruments de voyage ou jalons d'une aventure littéraire ? », in *Que devient la littérature*

- québécoise ? Formes et enjeux des pratiques narratives depuis 1990* (dir. Robert Dion et Andrée Mercier), Montréal, Editions Nota Bene, 2017, p. 297-318.
- Daunais Isabelle, *Le Roman sans aventure*, Boréal, 2015 ;
 - Engélibert Jean-Paul, *Apocalypses sans royaume. Politique des fictions de la fin du monde, 20^{ème} 21^{ème} siècles*, Garnier, 2013 ;
 - Engélibert Jean-Paul, *Fabuler la fin du monde. La puissance critique des fictions d'apocalypse*, La Découverte, 2019.
 - Fradet, Pierre-Alexandre, *Philosopher à travers le cinéma québécois : Xavier Dolan, Denis Côté, Stéphane Lafleur et autres cinéastes*, hermann, 2018.
 - Gagnon, Evelyne, « Chronique d'une apocalypse ordinaire. L'Amérique mélancolique de Nicolas Dickner ou Comment survivre avec les rognures de la civilisation », *temps zéro*, n° 10, <http://tempszero.contemporain.info/document1418> ;
 - Kyloušek, Petr (2011), « Quand la grosse femme d'à côté voyageait. *Les Traversées* de Michel Tremblay », dans Gilles Dupuis et Klaus-Dieter Ertler, *A la carte. Le roman québécois (2005-2010)*, Peter Lang, p. 373-389 ;
 - Mathis-Moser, Ursula, « L'Apocalypse sur le mode de la dérision : nouveaux enjeux de la littérature québécoise », in *Que devient la littérature québécoise ? Formes et enjeux des pratiques narratives depuis 1990* (dir. Robert Dion et Andrée Mercier), Montréal, Editions Nota Bene, 2017, p. 55-74 ;
 - Piccione, Marie-Lyne, « La Saskatchewan, ce pays où l'on n'arrive jamais ou l'utopie du lieu rédempteur dans l'œuvre de Michel Tremblay », in *Les Aléas de l'utopie canadienne* (dir. Marie-Lyne Piccione et Bernadette Rigal-Cellard), Pessac, Presses universitaires de Bordeaux, 2010, p. 19-25 ;
 - Samoyault, Tiphaine, *L'Excès du roman*, Paris, Maurice Nadeau, 1999 ;
 - Samoyault, Tiphaine, « La reprise (note sur l'idée de roman-monde) », *Romantisme*, n° 136, 2007–2, p. 95-104.
 - Thúy, Kim, *et alii, Fictions. Penser le monde par la littérature*, Georg éditeur, 2017.
 - Thúy, Kim et Janovjak, Pascal, *A toi*, Libre expression, 2011.

La lecture des documents qui seront postés sur moodle fin courant septembre 2020 est fortement conseillée.

UE 6

UE MINEURE⁷

« Transmédialité : médias et narration »

10h CM, 10h TD

Responsable : Anne-Cécile Le Ribeuz-Koenig

L'objectif de ce séminaire est d'examiner *Game of Thrones* à la lumière du concept de convergence médiatique (Henry Jenkins, 2006). *GOT* s'inscrit en effet parfaitement comme production transmédia contemporaine. Nous nous intéresserons à l'univers médiéval-fantastique qui y est développé sur plusieurs supports médiatiques complémentaires, en

⁷ Cette UE est ouverte à tous les publics, y compris aux étudiants du M1 Lettres. Les mineures des autres départements que les M1 Lettres pourront choisir seront communiquées ultérieurement.

particulier à travers la série des romans de George R. R. Martin et la série des épisodes télévisuels diffusés sur la chaîne américaine HBO.

Or, dans le nouveau paysage culturel numérique, l'attention du public est une ressource précieuse, et le succès de *GOT* s'explique par sa capacité à la mobiliser. Il s'agit donc d'explorer les ressorts de cette mobilisation de l'attention : création d'un monde ou univers fictionnel expansif, mais aussi primat de la narration qui permet de maintenir une tension, de surprendre et d'étonner.

A travers le cas de cette série produite à la chaîne, succès mondial de la culture de genre et du capitalisme contemporain, il convient de s'interroger également sur les enjeux politiques d'une production qui entrelace les supports médiatiques : incitation à l'interaction, à la créativité et à l'exploration de mondes imaginaires ou bien conditionnement à l'économie de marché ?

Mots clefs : transmédia ; crossmédia ; fantasy ; convergence médiatique ; univers ; narration transmédiatique ; série ; attention ; production ; réception ; Moyen Age.

CORPUS

Martin, George R. R., *A Song of Ice and Fire*, New York, Bantam Books, 1996-2011.
Traduction française : *Le Trône de fer*, trad. Jean Sola et Patrick Marcel, Paris, Pygmalion 1998-2013.

Game of Thrones, série télévisée créée par D. Benioff et D. B. Weiss, diffusée entre 2011 et 2019 sur HBO.

BIBLIOGRAPHIE

BARONI Raphaël et Marc Marti, « De l'interactivité du récit au récit interactif », *Cahiers de Narratologie* [En ligne], 2014, n°27, <https://journals.openedition.org/narratologie/7077>

BARONI Raphaël, « Pour une narratologie transmédiatique », *Poétique* [En ligne], 2017/2, n° 182, p. 155-175, <https://www.cairn.info/revue-poetique-2017-2-page-155.htm>

BIAGINI Cédric et Patrick Marcolini (dir.), *Divertir pour dominer 2. La culture de masse toujours contre les peuples*, Paris, L'échappée, 2019.

BREMOND Claude, « Le message narratif », *Communications*, 1964, n° 4, *Recherches sémiologiques*, p. 4-32, https://www.persee.fr/doc/comm_0588-8018_1964_num_4_1_1025

BESSION Anne, *D'Asimov à Tolkien, cycles et séries dans la littérature de genre*, Paris, CNRS Éditions, 2004.

BESSION Anne, *Constellations. Des mondes fictionnels dans l'imaginaire contemporain*, Paris, CNRS Éditions, 2015.

BESSION Anne, « *Game of Thrones*, un Moyen Âge de synthèse », *Le Magazine Littéraire*, mars 2014, n° 542, dossier « *Game of Thrones*, le couronnement d'une série ».

BESSION Anne (dir.), *Le Dictionnaire de la fantasy*, Paris, Vendémiaire, 2018.

BESSION Anne et Frédéric Manfrin (dir.), « World-building. Créations de mondes et imaginaires contemporains », *Revue de la BNF* n°59, octobre 2019.

BESSION Anne, Nathalie Prince et Laurent Bazin (dir.), *De la pluralité des mondes : le paradigme de l'immersion dans les fictions contemporaines*, *PubLiJe* [En ligne], 2017, n°1, <http://revues.univ-lemans.fr/index.php/publije/issue/view/2/showToc>

BESSION Anne, Isabelle François, Sarah Lécossais, Matthieu Letourneux et Anne-Gaëlle Weber (dir.), *Mutations des légitimités dans les productions culturelles*

contemporaines, *Belphégor* [En ligne], 17, 1, 2019, <https://journals.openedition.org/belphegor/1450>

BESSON Florian et Justine Breton, *Une histoire de feu et de sang. Le Moyen Âge de Game of Thrones*, Paris, PUF, 2020.

BESSON Florian, Catherine Kikuchi et Cécile Troadec, « Les Moyen Âge de *Game of thrones* », *Cahiers de recherches médiévales et humanistes* [En ligne], 2014, n° 28, <http://journals.openedition.org/crm/13765>

CITTON Yves et Estelle Doudet (dir.), *Écologies de l'attention et archéologie des médias*, Grenoble, UGA éditions, 2019.

ESCOLA Marc, « Le clou de Tchekhov. Retour sur le principe de la causalité régressive », *Fabula, Atelier de théorie littéraire* [En ligne], 2010, https://www.fabula.org/atelier.php?Principe_de_causalite_regressive

GAUDREAUULT André, *Du littéraire au filmique. Système du récit*, Paris, Armand Colin, 1999.

HALLET Wolfgang, « The Rise of the Multimodal Novel: Generic Change and its Narratological Implications », M.-L. Ryan & J.-N. Thon (dir.), *Storyworlds Across Media*. Lincoln, University of Nebraska Press, 2014.

JENKINS Henry, *Convergence Culture: Where Old and New Media Collide*. New York : New York University Press, 2006.

JENKINS Henry, *La Culture de la convergence. Des médias au transmédia* [2006], trad. de C. Jaquet, Armand Colin, 2013.

LEIDUAN Alessandro, « Introduction. Sérialité narrative : enjeux esthétiques et économiques », *Cahiers de Narratologie* [En ligne], 2016, n° 31, <http://journals.openedition.org/narratologie/7561>

LETOURNEUX Mathieu, *Fictions à la chaîne. Littérature sérielles et culture médiatique*, Paris, Seuil, « Poétique », 2017.

PEYRON David, « Quand les œuvres deviennent des mondes. Une réflexion sur la culture de genre contemporaine à partir du concept de convergence culturelle », *Réseaux*, 2008/2, n° 148-149, p. 335-368, <https://www.cairn.info/revue-reseaux1-2008-2-page-335.htm>

RYAN Marie-Laure (dir.), *Narrative across Media*, Lincoln, University of Nebraska Press, 2004.

RYAN Marie-Laure, *Avatars of Story*, Minnesota, University of Minnesota Press, 2006.

TODOROV Tzvetan, *Grammaire du Décaméron*, La Hague, Paris, Mouton, 1969.

M1 – Semestre 2

UE 7

Littératures comparées 2

Non-dit, inter-dit, indicible : *Bartleby the Scrivener* de Herman Melville (USA, 1853) et *The Beast in the Jungle* (USA, 1903)

10h CM, 10h TD

Responsable : Bernard Terramorsi

DESCRIPTIF

Analyse textuelle de deux fictions basées sur l'impossibilité du texte littéraire de dire ce dont il parle. Y-a-t-il un "secret" déposé au fond du texte, tel un trésor dans un coffre, et accessible seulement à un lecteur exceptionnel ? Mais plutôt qu'un secret *dans* le texte, on pourrait appréhender un secret *du* texte, de la structure aporétique du récit littéraire, de son *voilement* structurel.

ŒUVRES ETUDIÉES

Bartleby the Scrivener [Bartleby le scribe] de Herman Melville, Paris, Flammarion, postface de G. Deleuze, 1998.

The Beast in the Jungle [La bête dans la jungle], de Henry James (*édition récente au choix*)

BIBLIOGRAPHIE

G. DELEUZE, "Bartleby ou la formule" in *Critique et clinique*, Paris, Editions de Minuit, 1993.

B. TERRAMORSI, *Henry James ou le sens des profondeurs. Essai sur les nouvelles fantastiques*, Paris, L'Harmattan, 1996.

B. TERRAMORSI, "Bartleby or the wall" *Europe* n°744, 1991.

UE 8

Littératures francophones 2

Mauvais genre(s) : « Penser la violence des femmes »

10h CM, 10h TD

Responsable : Valérie Magdelaine-Andrianjafitrimo

DESCRIPTIF

Il s'agira, dans ce cours, par le biais d'une démarche comparée, d'observer la construction des genres dans un corpus de romans francophones, de l'océan Indien et d'ailleurs. Comment ces œuvres contribuent-elles à distribuer le masculin et le féminin, à les naturaliser et les essentialiser, ou au contraire, à en défaire les assignations et à transformer les attentes du lectorat? Les romans francophones contemporains paraissent en effet construire une représentation fortement sexuée des rapports sociaux qui reformule une expérience de la

violence, de la division héritée de l'esclavage, de l'engagisme, des colonisations, des clivages religieux. L'analyse du corpus à la lumière de lectures théoriques portant sur la question des études de genres (gender et queerstudies) et de l'écriture du corps, de la domination et de la résistance, nous conduira à approfondir ou réviser ces positions. Si nous serons amenés à évoquer les violences faites aux femmes, c'est surtout autour de la violence des femmes que nous nous interrogerons ici pour montrer comment se déconstruisent ou se renforcent les « normes de genres » et les stéréotypes de la victimisation des « femmes du tiers-monde » (Mohanty). Nous nous demanderons ce que signifie, sur un plan littéraire, historique, sociologique et politique, la multiplication des figures de femmes criminelles dans les textes francophones contemporains, les tensions qu'elle exprime, et comment est écrite et décrite cette violence. Nous aurons donc l'occasion de revenir sur l'histoire du féminisme, sur la représentation des femmes « déviantes » à partir d'un corpus iconographique comme textuel et d'évocations de crimes de femmes sur la scène journalistique comme juridique ou encore télévisuelle et cinématographique : les travaux personnels des étudiants seront ainsi encouragés pour nous permettre d'organiser un petit colloque interne au séminaire.

CORPUS

- APPANAH, Nathacha, *Blue Bay Palace*, Paris, Folio, 2004.
 - SLIMANI, Leïla, *Chanson douce*, Paris, Folio, 2016.
 - TIMOL, Umar, *Le Journal d'une vieille folle*, Paris, L'Harmattan, 2012.
- Nous évoquerons également d'autres romans, écrivain.e.s (Ananda Devi, Marie-Célie Agnant, Fabienne Kanor...) ou représentations diverses de la violence des femmes.

BIBLIOGRAPHIE

Une bibliographie sur la question des genres sera donnée en début de semestre. On peut toutefois mentionner ces premières références :

- BUTLER, Judith, *Trouble dans le genre*, Paris, La Découverte, 2005 pour la traduction.
- CARDI Coline et Geneviève PRUVOST, dir., *Penser la violence des femmes*, Paris, La Découverte, 2012.
- CHEVILLOT Frédérique et Colette TROUT (dir.), *Rebelles et criminelles chez les écrivaines d'expression française*, Amsterdam, New York, Rodopi, 2013
- DAUPHIN Cécile et Arlette FARGE dir, *De la violence des femmes*, Paris, Pocket, 1999
- DORLIN, Elsa, *Se défendre, Une philosophie de la violence*, Paris, La Découverte, « Zones », 2017.
- DORLIN, Elsa, *Sexe, genre et sexualités*, Paris, PUF, 2008. (ouvrage à avoir lu)
- FEDERICI, Sylvia, *Caliban et la sorcière. Femmes, corps et accumulation primitive*, Marseille, Genève, Paris, Senonevero/entremonde, 2014.
- JAUNAIT, Alexandre, BERENI, Laure et Sébastien CHAUVIN, *Introduction aux Gender Studies: Manuel des études sur le genre*, Bruxelles, De Boeck, 2008.
- REGINA, Christophe, *La Violence des femmes. Histoire d'un tabou social*, Paris, Max Milo, 2011
- SCOTT, James C., *La Domination et les arts de la résistance. Fragments du discours subalterne*, Paris, Amsterdam, 2008
- SFORZINI, Arianna, *Michel Foucault. Une Pensée du corps*, Paris, PUF, 2014.
- SOL, Antoinette, « Histoire(s) et traumatisme(s) : l'infanticide dans le roman féminin antillais », *The French Review*, vol 81 n°5, (Apr 2008), 967-984
- VERGES, Françoise, *Le Ventre des femmes. Capitalisme, racialisation, féminisme*, Paris, Albin Michel, 2017.

UE 9
Littérature française 2
« Des Lumières et des femmes »

10h CM, 10h TD

Responsable : Guilhem Armand

DESCRIPTIF

Longtemps ignorées par la critique, ou reléguées dans l'ombre des hommes des Lumières, les grandes figures féminines du XVIII^e siècle font désormais l'objet d'une attention plus soutenue de la part des universitaires, notamment grâce au mouvement *Gender*. Cependant, les feux des projecteurs peuvent avoir tendance à rehausser artificiellement leur importance, à l'aune d'un féminisme démocratique ou républicain, d'aspirations paritaires, qui ne sont pas encore d'actualité.

A travers un parcours parmi les figures fictives ou réelles de la littérature du siècle des Lumières, ce séminaire tentera en partie de réévaluer la place de la femme dans le panorama littéraire et philosophique du XVIII^e siècle.

Corpus primaire :

- Emilie du Châtelet, *Discours sur le bonheur*, Paris, Rivages poche, 2014
- Mme de Genlis, *La femme auteur*, Paris, Gallimard, « Folio », 2007

Corpus secondaire :

D'autres œuvres seront évoquées, notamment à travers des extraits. Ils pourront faire l'objet de travaux évalués :

- Boyer d'Argens, *Thérèse philosophe*, Paris, Gallimard, « Folio »
- Collectif, *Romans de femmes du XVIII^e siècle* [Anthologie], Paris, Robert Laffont, « Bouquins », 2000.
- Collectif, *Théâtre de femmes de l'Ancien Régime*, T. IV, XVIII^e siècle, Paris, Classiques Garnier, « Bibliothèque du XVII^e siècle », 2015.
- DIDEROT, *Sur les femmes*, in : L. Versini (éd.), *Œuvres*, T. I, *Philosophie*, Paris, Robert Laffont, « Bouquins », 1994, p. 949-961.
- Graffigny, *Lettres péruviennes*, Paris, Classiques Garnier.
- GROUCHY, Sophie de, Marquise de Condorcet, *Lettres sur la sympathie*, Montréal-Paris, L'étincelle éditeur, 1994
- LACLOS, *Traité sur l'éducation des femmes*, Paris, Pocket, 2009
- SETH, Catriona, *La Fabrique de l'intime. Mémoires et journaux de femmes du XVIII^e siècle* [Anthologie], Paris, Robert Laffont, « Bouquins », 2013.

Bibliographie indicative :

- ARMAND, Guilhem, « Lumières de la raison et Lumière de la foi chez Marie Leprince de Beaumont », J. Chiron et C. Seth (éd.), *Marie Leprince de Beaumont. De l'éducation des filles à La Belle et la Bête*, Paris, Classiques Garnier, « Masculin/féminin dans l'Europe moderne », 2013, p. 117-128.
- BADINTER, Elisabeth, *Mme du Châtelet, Mme d'Épinay ou l'ambition féminine au XVIII^e siècle*, Paris, Flammarion, 2006.

- BOSQUET, Marie-Françoise, *Images du féminin dans les utopies françaises classiques*, Oxford, SVEC, 2007.
- CAZENOBE, Colette, *Au malheur des dames. Le roman féminin au XVIII^e siècle*, Paris, Champion, 2010.
- LOTTERIE, Florence, *Le Genre des Lumières. Femme et philosophe au XVIII^e siècle*, Paris, Classiques Garnier, « L'Europe des Lumières », 2013.
- MARTIN, Christophe, « *Educations négatives* ». *Fictions d'expérimentation pédagogique au dix-huitième siècle*, Paris, Classiques Garnier, « L'Europe des Lumières », 2010.
- MARTIN, Christophe, *Espaces du féminin dans le roman français du dix-huitième siècle*, Oxford, Voltaire Foundation, SVEC, 2004.
- MAUZI, Robert, *L'Idée de bonheur dans la littérature et la pensée françaises au XVIII^e siècle*, Paris, Albin Michel, « Bibliothèque de l'évolution de l'humanité », 1979.

UE 10

*Littérature et histoire culturelle⁸

« Écrire avec, écrire en contre : intertextes et contre-textes »

10h CM, 10h TD

Responsable : Carpanin Marimoutou

DESRIPTIF

Ce séminaire s'intéressera aux modalités selon lesquelles des textes post-coloniaux retravaillent les récits, les représentations, les discours des littératures européennes à propos des personnages coloniaux, quel que soit leur statut social ou racial. Ces textes se présentent souvent (mais pas toujours) comme des réponses plus ou moins explicites à des stigmatisations, des assignations identitaires, des ignorances, des mises en scène et en texte liées à ce que l'on pourrait appeler un « inconscient colonial ». Ils mettent à jour les marges, les oublis, les absences, les dénis sur lesquels et à partir desquels a pu se constituer une certaine représentation « occidentale » des non occidentaux, en particulier en situation coloniale.

Œuvres au programme :

Aimé Césaire, *Une tempête* (1969), Paris, Éditions du Seuil, collection « Points ».

Jean Rhys, *La Prisonnière des Sargasses* (traduction française de *Wide Sargasso Sea*, 1966), Éditions Gallimard, collection « L'imaginaire »

Kamel Daoud, *Meursault, contre-enquête*, Éditions Actes Sud, 2015

N.B. : ces œuvres dialoguent respectivement avec *La Tempête* de William Shakespeare, *Jane Eyre* de Charlotte Brontë et *L'Étranger* d'Albert Camus. Il est donc indispensable d'avoir lu ces œuvres.

⁸ Cet intitulé remplace temporairement l'intitulé du cours « Théâtralités et textualités » qui débutera en 2021-2022.

Bibliographie générale

(Une bibliographie spécifique consacrée aux œuvres du programme vous sera fournie avant le premier cours)

Bill Ashcroft, Gareth Griffith et Helen Tiffin, *L'Empire vous répond* (traduction française de *Empire Writes Back* [1989]), Presses Universitaires de Bordeaux, 2012

Homi K. Bhabha, *Les Lieux de la culture*, Paris Éditions Payot & Rivages, 2007 pour la traduction française.

Yves Clavaron, *Poétique du roman postcolonial*, Publications de l'Université de Saint-Étienne, 2011.

Yves Clavaron, *Petite introduction aux Postcolonial Studies*, Paris Éditions Kimé, 2015.

Stuart Hall, *Identités et cultures. Politiques des Cultural Studies*, Paris, Éditions Amsterdam, 2017.

Ato Quayson (éd), *The Cambridge Companion to Postcolonial Literature*, Cambridge, Cambridge University Press, 2012.

Edward W. Saïd, *Culture et impérialisme*, Paris, Fayard/Le Monde diplomatique, 2000 pour la traduction française.

Gayatri Chakravorty Spivak, *En d'autres mondes, en d'autres mots*, Paris, Payot & Rivages, 2009 pour la traduction française.

UE 11

Séminaire méthodologique = présentation orale des travaux en cours et rédaction du TER

50h TD

DESCRIPTIF

Chaque étudiant présente l'état de ses travaux (de son TER : travail d'étape de recherche) devant l'équipe pédagogique, devant les autres étudiants lors du séminaire méthodologique ou bien/et devant son directeur. sa directrice. Il fournit en fin de semestre un rapport d'étape de son travail de recherche à son directeur ou à sa directrice de recherche afin de valider l'UE. Le travail devra respecter les normes et le niveau d'exigence attendus en master, qui auront été rappelés lors de l'UE de méthodologie et par le directeur ou la directrice.

Toutes les précisions nécessaires seront fournies par la directrice ou le directeur du mémoire.

L'étudiant est tenu également d'assister à des journées de recherche, colloques, soutenances de mémoire et de thèse. Il devra fournir une attestation de présence et rendre compte de ses activités scientifiques.

L'évaluation finale consistera en la moyenne des notes obtenues pour les manifestations scientifiques (coef 1), pour la présentation orale finale (coef 2) et pour le TER (coef 4).

**LE TER DOIT ETRE REMIS À LA DATE EXIGÉE PAR VOTRE DIRECTEUR.
TRICE, POUR QU'IL.ELLE PUISSE L'ÉVALUER
SOIT POUR LA SESSION 1 SOIT LA SESSION 2**

M2 – Semestre 3

UE 12

Méthodologie de la recherche

20h TD

Responsable : Bernard Terramorsi

DESCRIPTIF

La construction d'un « sujet » de recherche : le titre, la thématique, la justification du corpus et de ses règles d'inclusion et d'exclusion, l'élaboration de la problématique et de la structure démonstrative, la gestion de l'appareil critique.

Les règles de rédaction et de mise en page d'un tapuscrit universitaire : le texte et ses différentes parties (introduction générale, chapitres, conclusions partielles, conclusion générale), les citations, les notes infra-paginales, la bibliographie, les annexes ...

UE 13

Langue vivante étrangère

20h TD

DESCRIPTIF

L'étudiant a le choix entre plusieurs langues : anglais, espagnol. L'objectif est d'améliorer la production écrite et orale, plus spécifiquement en vue de rédiger des articles et des résumés d'articles, ou de communiquer à des colloques ou journées de recherche dans une langue autre que le français.

ANGLAIS

Responsable : Bénédicte Letellier

DESCRIPTIF

« Translating Poetry »

Can poetry be translated? "Poetry is what gets lost in translation," the American poet Robert Frost is often quoted as saying. According to the Oxford Handbook, "poetry translation may be defined as relaying poetry into another language". But it seems more correct to say that the translation of poetry always transforms the original text. Translating poetry inevitably involves challenges and these will be highlighted in this seminar. Case studies and examples of American or English poems translated into French will be presented and discussed during the first sessions of the seminar. The last sessions will be devoted to a few French poems translated into English. Participants will be expected to submit some work each week: their interpretation of the original text, a word-for-word translation, and their work in poetic translation. Finally, the class will be like a creative writing workshop. Participants will present their work, talk a bit about difficulties they've had with the translation process, and give each other feedback.

The poems will be available on Moodle before each session.

Required reading:

NB: Additional readings may also be suggested or provided in select sessions.

Exploring Translation Theories, 2nd edition, Anthony Pym (Routledge: 2014).

Inside Translation: Translators on Their Work and What It Means, eds. Esther Allen and Susan Bernofsky (Columbia University Press, 2013).

Rethinking Translation. Ed. Lawrence Venuti. New York: Routledge, 1992.

The Craft of Translation. Ed. John Biguenet and Rainer Schulte. Chicago: Chicago UP, 1989.

Theories of Translation, edited by Rainer Schulte and John Biguenet (Chicago: University of Chicago Press, 1992).

Benjamin, W. (2000). The task of the translator (Harry Zohn, Trans.). In L. Venuti (Ed.), *The translation studies reader* (pp. 15-25). University of Chicago Press.

DuVal, John. (1994). "Norman Shapiro: Translating a Poet – Translating a Genre" in *Translation Review*. Number 44 and 45.

Edward Honig. (1985). *The Poet's Other Voice: Conversations on Literary Translation*. The University of Massachusetts Press.

Jones, F.R. (2011). *Poetry translating as expert action: Processes, priorities and networks*. Amsterdam: Benjamins.

Kelly, L. G. (1979). *The true interpreter: A history of translation theory and practice in the West*. Oxford: Blackwell.

Lefevere, André. (1992). *Translation, Rewriting and the Manipulation of Literary Fame*. New York: Routledge.

Lefevere, André. (1992). *Translating Literature: Practice and Theory in a Comparative Literature Context*. New York: MLA.

Nims, John Frederick. (1998). "Poetry: Lost in Translation?" in *Delos: A Journal of Translation and World Literature*. Volume XI, Number 1 – 2. March 2000. (Summer – Winter 1998).

St. André, J. (2010). *Thinking through translation with metaphors*. Manchester: St. Jerome.

Venuti, L. (2011). Introduction. *Poetry and translation. Translation Studies*, 4(2), 127-132.

UE 14**Littérature comparée 3*****The Turn of the Screw* de Henry James :
une histoire de fantôme ou une histoire de fantasma ?**

10h CM, 10h TD

Responsable : Bernard Terramorsi

DESCRIPTIF

On étudiera la célèbre nouvelle de Henry James publiée en 1898, ainsi que ses principales adaptations cinématographiques. L'enjeu est d'analyser l'hésitation de l'oeuvre entre une interprétation surnaturelle (la gouvernante protégerait les enfants contre des fantômes persécuteurs) ; et une interprétation rationnelle (la gouvernante victime d'hallucinations et du syndrome de Münchhausen par procuration).

BIBLIOGRAPHIE**Corpus**

Le Tour d'écrou sera étudié dans l'édition bilingue de M. Nemer, Paris, Presses Pocket 1998.

Ouvrages théoriques

L. LAUFER, « *Le tour d'écrou, scandale et énigme du sexuel* » *Clinique Méditerranéenne* n°74, 2006.

A. DERAÏL, « *Le tour d'écrou ou l'illusion tragique* » *Revue Française d'études américaines*, n°82, 1999.

B. TERRAMORSI, *Henry James ou le sens des profondeurs. Essai sur les nouvelles fantastiques*, Paris, L'Harmattan, 1996.

UE 15

Littérature française 3

La question du signe en littérature

10h CM, 10h TD

Responsable : Françoise Sylvos

DESCRIPTIF

La question du signe en littérature « La Recherche se présente comme l'exploration des différents mondes de signes, qui s'organisent en cercles et se recoupent en certains points. Car les signes sont spécifiques et constituent la matière de tel ou tel monde. [...] » (Gilles Deleuze, Proust et les signes). Ce cours explorera la littérature en tant qu'elle propose une lecture sémiotique du monde ou développe un puissant imaginaire de l'acte de lecture comme déchiffrement ardu d'un message à la portée obscure. On s'attachera aux œuvres qui invitent à une lecture de type herméneutique et initiatique (arrière-plan ésotérique et maçonnique par exemple); à la nosographie présente dans certains textes qui multiplient les symptômes de déviances et maladies inavouées, affleurements ponctuels d'une maladie généralisée du corps social; il sera proposé avec Barthes, Deleuze, une lecture sémiologique de la littérature - en particulier dans les romans du XIXe siècle et chez Proust (signes vestimentaires, étude des physionomies, etc.) ; de l'invitation, enfin, à lire les textes comme des parcours symboliques (Gracq vu par Ruth Amossy).

BIBLIOGRAPHIE

Œuvres à lire (bibliographie primaire)

Balzac, Honoré de, *La Théorie de la démarche*, Paris, Albin Michel, 1990 [1833].

Balzac, Honoré de, *Sarrasine, Gambarra, Massimilla Doni*, Paris, Gallimard, Folio, 2007

Binet, Laurent, *La septième fonction du langage*, Paris, Grasset, 2015.

Gracq, Julien, *Le Rivage des Syrtes*, Paris, José Corti, 1951.

Huysmans, Joris-Karl, *A rebours*, Paris, Gallimard, « Folio », 1977 [1884].

Maupassant, *Voyage en Sicile* in *La vie errante*, Olendorf, 1890

Nerval, Gérard de, *Les Filles du feu, Les chimères*, Paris, Poche, 2005 [1854].

Proust, Marcel, *Du côté de chez Swann*, Paris, Gallimard, 1988 [1912-1913].

Etudes et critique (bibliographie secondaire)

Reuves

Cahiers pour l'analyse [1966-1969] [<http://cahiers.kingston.ac.uk/>]

Ouvrages

Amossy, Ruth, *Parcours symboliques chez Julien Gracq*, Paris, SEDES, 1982.

Barthes, Roland, *Essais critiques*, http://www.ae-lib.org.ua/texts/barthes__essais_critiques__fr.htm

Barthes, Roland, *Œuvres complètes*, Paris, Seuil, 2002.

Deleuze, Gilles, *Proust et les signes*, Paris, Quadrige, 2014.
Laforgue, Pierre, *Eros romantique, Représentations de l'amour en 1830*, Paris, Erudit, 2014.
Webographie Actes du séminaire « Signe, déchiffrement, interprétation » [Paris III]
<http://www.fabula.org/colloques/sommaire823.php>

UE 16
UE MINEURE⁹
Littératures créoles
**« Dramaturgies postcoloniales créoles à Maurice et à La Réunion :
histoire, textualités, performances »**

10h CM 10h TD

Responsable : Carpanin Marimoutou

CORPUS PRIMAIRE

Sully Andoche, *Anon fé la pyés*, Éditions K'A, 2018
Sully Andoche, Barbara Robert, Maskarad, Éditions K'A, 2018
Henri Favory, *Tras*, Éditions de l'océan Indien, 2013
Vincent Fontano, *Tanbour/La soumission*, Éditions K'A, 2013
Georges Fourcade, *Zistoires la case*, Éditions Jeanne Laffitte, 1976
Axel Gauvin, *La Borne bardzour/Les limites de l'aube*, ADER (sd)
Emmanuel Genvrin et Pierre Louis Rivière, *Noela et Sept pièces de théâtre pour marmailles en créol et en français*, Orphie, 2018
Didier Ibao et Stéphane Thomas, *Somin la mér*, Éditions K'A, 2008
Louis Jessu, *Les Pèlerins de Saint-Leu*, in *Le théâtre populaire réunionnais*, tome 1, Éditions ARS Terres créoles, 2018
Barbara Robér, *Dékros la line*, Éditions K'A, 201
Dev Virahsawmy, *Toufann*, Éditions Boukié Banané, 1991

CORPUS SECONDAIRE

L'essentiel des œuvres théâtrales en créole publiées de Maurice et de la Réunion se trouve dans la salle océan Indien de la Bibliothèque universitaire de droit et des lettres.

BIBLIOGRAPHIE

Ouvrages

Patrice Davis, *Dictionnaire de la performance et du théâtre contemporain*, Éditions Armand Colin, 2018
Claire Joubert (dir), *Le Postcolonial comparé*, Presses Universitaires de Vincennes, 2014
Jean-Jacques Roubine, *Introduction aux grandes théories du théâtre*, Éditions Bordas, 2004
Anne Ubersfeld, *Lire le théâtre I*, Éditions sociales, 1977 (première édition)

⁹ UE ouverte à tous les publics, y compris aux étudiants du M2 Lettres. La condition est toutefois que les étudiants qui choisissent ce cours s'intéressent à la littérature et plus particulièrement en langue créole, et donc qu'ils soient en mesure de lire et de comprendre le créole littéraire. Les mineures des autres départements que les M2 Lettres pourront choisir seront communiquées ultérieurement.

Anne Ubersfeld, *Lire le théâtre II. L'école du spectateur*, Belin, 1996
Anne Ubersfeld, *Lire le théâtre III. Le dialogue de théâtre*, Belin, 1996

Articles

- Africultures*, 2010/1, n°80-81, « Émergences Caraïbes : une création théâtrale archipélique »
Marie Bachelot-Nguyen, « Décoloniser son théâtre à tâtons », *Tumultes*, 2017/1, n°48, p.27-40
Stéphanie Bérard, « Théâtre haïtien au féminin : les grandes voix de la scène haïtienne. », *Africultures* 2015/3-4, n°103-104, p.220-229
Zareen Cadjee, Le Théâtre à la Réunion des années 1970 à nos jours, *NEF*, 23,1, 2007
Études théâtrales, 2007/3, n°40, « Théâtre populaire. Actualité d'une utopie. »
Sylvie Chalaye. « Les marronnages des théâtres afro-caribéens face aux identités d'assignation », in Thomas Capitelli, Daniela Ricci et Thierno Ibrahima (dir.), *Arts, négritudes et métamorphoses identitaires*, L'Harmattan, 2016.
Bérénice Hamidi-Kim, « Théâtre identitaire ou théâtre universaliste. Quelle critique de la « situation postcoloniale » dans le théâtre documentaire aujourd'hui ? », *Monuments* 2011/1, n°65, p.91-105
Valérie Magdelaine Andrianjafitrimo, « Le théâtre comme rituel mémoriel : un discours sur la nation ? » *TROPICS*, n° 4, *Discours artistiques du contemporain au prisme de l'océan Indien: fictions, critique et politiques*, revue en ligne, U. de La Réunion, 2018.
Carpanin Marimoutou, « Le théâtre réunionnais contemporain en langue créole », *Études créoles*, vol.XXXIII, N°2, 2015.
Shanti Pillai, Nicolas Bautès, Nacy Boissel-Cornier, « Theatre in the Smart City : The Case of Pondicherry, South India », *Cahiers d'outremer*, 2018/1, n°277
Virginie Saubrier, « Une nouvelle Renaissance ? Les auteurs dramatiques postcoloniaux et l'héritage grec aux XIX^e siècle », *Revue de littérature comparée*, 2012/4, n°344, p.475-480

M2 – Semestre 4

UE 17

Littératures francophones 3

« Racines et itinéraires dans les littératures francophones de l’océan Indien »

10h CM, 10h TD

Responsable : Carpanin Marimoutou

DESCRIPTIF

Les littératures francophones, en particulier celles produites dans des espaces ayant été très tôt des zones de contact, se sont en permanence confrontées aux problématiques des racines et des itinéraires, du lieu et des liens, des autochtonies et des parcours. Les littératures de l’océan Indien en sont un exemple remarquable. Les espaces dont et d’où elles parlent ont été à la fois un objet de fantasmes et de rêves pour la littérature exotique, un espace de créolisation culturelle, linguistique, littéraire, une zone d’hybridation et d’hybridité, un espace à la fois d’amarres et de circulations interocéaniques.

L’objet de ce séminaire est d’explorer les différentes modalités selon lesquelles ces racines et ses itinéraires s’annoncent, se racontent, se problématissent.

ŒUVRES AU PROGRAMME

Ari Gautier, *Le Thinnai*, Le Lys bleu Éditions, 2018

Jean-François Samlong, *Un Soleil en exil*, Éditions Gallimard, « Continents noirs », 2019

Amal Sewtohul, *Made in Mauritius*, Éditions Gallimard, « Continents noirs », 2013

BIBLIOGRAPHIE

Homi K. Bhabha, *Les Lieux de la culture*, Paris Éditions Payot & Rivages, 2007 pour la traduction française.

Yves Clavaron, *Poétique du roman postcolonial*, Publications de l’Université de Saint-Étienne, 2011.

Yves Clavaron, *Petite introduction aux Postcolonial Studies*, Paris Éditions Kimé, 2015.

Laurent Dubreuil, *L’Empire du langage. Colonies & francophonie*, Hermann Éditeurs, 2008

Vincent Debaene, *L’adieu au voyage. L’ethnologie française entre science et littérature*, Paris, Gallimard, « Bibliothèque des Sciences humaines », 2010.

Arlette Girault-Fruet, *Les Voyageurs d’îles. Sur la route des Indes aux XVII^e et XVIII^e siècles*, Paris, Éditions classiques Garnier, 2010.

Stuart Hall, *Identités et cultures. Politiques des Cultural Studies*, Paris, Éditions Amsterdam, 2017.

Stuart Hall, *Race, ethnicité, nation. Le triangle fatal*, traduit de l’anglais par Jérôme Vidal, préface de Henry Louis Gates Jr., Édition de Kobena Mercer, Éditions Amsterdam, 2019 [*The Fateful Triangle : Race, Ethnicity, Nation*, Harvard University Press, 2017]

David Harvey, *Géographie de la domination*, Paris, Les Prairies ordinaires, 2008 pour la traduction française.

Judith Misrahi-Barak et Srilata Ravi (dirs.), *Translating the Postcolonial in Multilingual Contexts*, collection PoCoPages, Montpellier, PULM 2017.

Jean-Marc Moura, *La littérature des lointains*, Honoré Champion, 1998.

Yolaine Parisot & N. Ouabdelmounen (dir.), *Genres et migrations postcoloniales. Lectures croisées de la norme*, Rennes, PUR, 2013.

Vijay Prasad, *Les Nations obscures : une histoire populaire du Tiers-Monde (The Darker Nations, 2007)*, Montréal, Éditions ÉCOSOSIÉTÉ, 2009.

Ato Quayson (éd), *The Cambridge Companion to Postcolonial Literature*, Cambridge, Cambridge University Press, 2012.

Françoise Vergès, *Monsters and Revolutionaries. Colonial Family Romance and Metissage*, Duke University Press, 1999

Antje Ziethen, *Géo/Graphies postcoloniales. La poétique de l'espace dans le roman mauricien et sénégalais*, Trier, Wissenschaftlicher Verlag Trier (WVT), 2013

ARTICLES

Carpanin Marimoutou, « Migrants, diasporiques et conflits interculturels dans les littératures mauricienne et réunionnaise », *Études Océan Indien*, N°49-50, 2013, « Archipels créoles de l'océan Indien. Dynamique de la rencontre interculturelle et de la créolisation », p.303-324

Srilata Ravi, « Border zones in colonial spaces : Imagining Pondicherry, Mauritius and Lucknow », *International Journal of Postcolonial Studies*, 20 octobre 2010, pp. 283-295

UE 18

Stage = 70h

DESRIPTIF

Un stage d'observation en milieu professionnel est obligatoire. Ce stage se déroule au 2ème semestre du M2. Il dure 70h et n'est pas rémunéré. Il peut se faire de manière continue ou fragmentée au long du semestre. Il doit être terminé impérativement avant la date de fin des cours annoncée dans le calendrier qui sera disponible sur le site de la FLSH. Il peut être effectué, par exemple, dans les collectivités territoriales, une administration, une entreprise privée (librairies, maisons d'édition, etc.), un théâtre, une bibliothèque, une médiathèque, une association culturelle, un établissement scolaire, etc. Le référent du stagiaire pour l'Université est l'un des membres de l'équipe enseignante. Le stagiaire doit aussi avoir un tuteur dans l'entreprise ou l'établissement où il effectue le stage. Une convention est formalisée et signée avant le début du stage.

À l'issue du stage, un rapport de stage sera remis au référent qui effectue l'évaluation.

(Modalités de convention et méthodologie de la rédaction du rapport de stage identiques à celles de la L3. Cette méthodologie sera à nouveau adressée à la rentrée aux étudiant.e.s).

UE 19

Séminaire méthodologique

DESRIPTIF

Tous les étudiants sont invités à présenter leurs travaux et leurs recherches (mémoire) dans la perspective de la soutenance, lors d'un séminaire, en présence de l'ensemble de l'équipe de formation de la mention de master ou/et du directeur.de la directrice ou bien selon un autre

format en fonction des choix de ce dernier/cette dernière et de l'évolution de la situation sanitaire Covid-19. Cette présentation orale est évaluée sous la forme d'une note pour l'UE. L'étudiant est tenu également d'assister à des journées de recherche, colloques, soutenances de mémoire et de thèse, à concurrence de 20h. Il devra fournir une attestation de présence et un compte rendu de ses activités scientifiques.

UE 20

Mémoire + soutenance

Au terme de son parcours de master, l'étudiant.e soutient son mémoire devant un jury composé de sa directrice ou son directeur de recherche et d'au moins un autre membre de l'équipe de formation. N'importe quel enseignant chercheur titulaire de l'équipe pédagogique de Lettres dont vous avez vu la liste au début de ce fascicule peut diriger un mémoire de master.

Les mémoires de recherche peuvent porter sur n'importe quel sujet en littérature française, en littératures francophones, comparées ou en cinéma et ils ne sont pas nécessairement en lien direct avec les cours et les séminaires.

Il est souhaitable d'avoir un sujet de recherche dès la première année de master. L'écriture d'un mémoire de master est une entreprise difficile et de longue haleine, et il est donc indispensable d'avoir un projet assez vite, et de ne pas commencer la rédaction dans « la dernière ligne droite ».

Un conseil : lors de votre année de M1, n'hésitez pas à assister aux soutenances de mémoire de master (M2) voire de thèse qui ont lieu au sein de l'UFR. C'est une excellente initiation : vous verrez concrètement dans quoi vous vous engagez et vous évalueriez mieux le niveau d'exigence en recherche, ainsi que les conditions d'une soutenance.

Préparez-vous systématiquement un rétroplanning en prenant en considération les informations suivantes :

LE MÉMOIRE DE M2 DOIT ÊTRE REMIS AU JURY À LA DATE EXIGÉE PAR VOTRE DIRECTEUR. TRICE, POUR QU'IL.ELLE PUISSE PRÉPARER VOTRE SOUTENANCE SOIT POUR LA SESSION 1 SOIT POUR LA SESSION 2. LA REMISE DU MÉMOIRE AUX MEMBRES DU JURY SE FAIT EN MOYENNE 15 JOURS AVANT LA SOUTENANCE

NB1 : LA SOUTENANCE N'EST PAS UN DROIT. C'EST VOTRE DIRECTEUR. TRICE QUI DÉCIDE SI VOTRE MÉMOIRE EST ASSEZ SATISFAISANT POUR ÊTRE SOUTENU. SI VOTRE TRAVAIL N'A PAS ÉTÉ ASSEZ RÉGULIER OU NE PEUT PRÉTENDRE À UN 10 (NOTE BLOQUANTE), IL.ELLE PEUT REFUSER QUE VOUS SOUTENIEZ, VOUS SUGGÉRER DE PASSER EN SESSION 2 OU DE REDOUBLER.

NB2 : POUR POUVOIR CANDIDATER À UNE INSCRIPTION EN THÈSE (L'INSCRIPTION N'EST PAS DE DROIT), IL VOUS FAUDRA OBTENIR A MINIMA LA NOTE DE 14 /20 AU MÉMOIRE.

Modalités de contrôle des connaissances¹⁰

M1

	Intitulé Unités d'enseignement		Types et durée des épreuves			ECTS	Coeff
			session 1		session 2		
			contrôle continu	régime dérogatoire	contrôle terminal		
M1 semestre 1	UE1	Méthodologie de la recherche [1]	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	3	3
	UE2	Langue vivante étrangère	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	3	3
	UE3	Littératures comparées 1	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	6	6
	UE4	Littérature française 1	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	6	6
	UE5	Littératures francophones 1	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	6	6
	UE6	UE MINEURE Transmédialité	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	6	6

¹⁰ Validation en cours

Intitulé Unités d'enseignement		Types et durée des épreuves			ECT S	Coef f
		session 1		session 2		
		contrôle continu	régime dérogatoire	contrôle terminal		
UE7	Littératures comparées 2	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	6	6
UE8	Littératures francophones 2	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	6	6
UE9	Littératures françaises 2	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	6	6
UE10	* Littérature et histoire culturelle	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	6	6
UE11	Séminaire méthodologique	<p>« Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance »</p> <ul style="list-style-type: none"> Présentation de l'état des travaux (TER) devant l'équipe pédagogique et/ou le directeur ou la directrice (coef 2) Assister à des journées de recherche, colloques, soutenances de mémoire et de thèse (20h) (coef 1)* <p>*Feuille de présence ou attestation de présence nécessaire pour obtenir les ECTS de l'UE + compte-rendu des activités scientifiques</p>	<p>« Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance »</p> <ul style="list-style-type: none"> Présentation de l'état des travaux (TER) devant l'équipe pédagogique et/ou le directeur ou la directrice (coef 2) <p>EVALUATION DU TER PAR LE DIRECTEUR OU LA DIRECTRICE (coef 4)</p>	<p>EVALUATION DU TER PAR LE DIRECTEUR OU LA DIRECTRICE</p>	6	6

			EVALUATION DU TR PAR LE DIRECTEUR OU LA DIRECTRICE (coef 4)				
--	--	--	--------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--	--

M2

	Intitulé Unités d'enseignement	Types et durée des épreuves			ECT S	Coe ff	
		session 1		session 2			
		contrôle continu	régime dérogatoire	contrôle terminal			
M2 semestre 3	UE1 2	Méthodologie de la recherche [2]	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	3	3
	UE1 3	Langue vivante étrangère	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	3	3
	UE1 4	Littératures comparées 3	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	6	6
	UE1 5	Littérature française 3	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	6	6
	UE1 6	UE MINEURE Littératures créoles	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	6	6

	Intitulé Unités d'enseignement	Types et durée des épreuves			ECTS	Coeff	
		session 1		session 2			
		contrôle continu	régime dérogatoire	contrôle terminal			
M2 semestre 4	UE17	Littératures francophones 3	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance	6	6
	UE18	Stage	Rapport de stage			3	3
	UE19	Séminaire méthodologique	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance Contrôle continu • Présentation de l'état des travaux (mémoire)	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance Régime dérogatoire • Présentation de l'état des travaux (mémoire)	Ecrit et/ ou oral, en présentiel ou à distance Session 2 Note de soutenance du Mémoire devant un	3	3

			<p>devant l'équipe pédagogique et.ou le directeur.la directrice (coef 2)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Assister à des journées de recherche, colloques, soutenances de mémoire et de thèse (20h)* (coef 1) <p>*Feuille de présence ou attestation de présence nécessaire + compte-rendu des activités scientifiques</p>	devant l'équipe pédagogique et/ou le directeur. la directrice.	jury		
UE20	Travail de recherche (mémoire)	ECRIT ET ORAL (en présentiel ou à distance)			18	18	
Mémoire de Master + soutenance devant un jury (en présentiel ou à distance)							